

NOSTRINGS ATTACHED 2025



E-PROGRAMME BOOKLET

Friday, Nov 21 – Sunday, Nov 23

90 Goodman Road, Goodman Arts Centre

SYNOPSIS

NOSTRINGS ATTACHED 2025

No Strings Attached is an annual mini international puppetry festival organised by the 猴纸剧场 Paper Monkey Theatre. The festival gathers reputable puppetry groups and artists from across the world. We have had the honour to host groups from countries such as Australia, Korea, Indonesia, Malaysia, Italy, Taiwan and Thailand.

This festival aims to promote puppetry to the Singapore audiences by providing a platform for them to experience various forms of puppetry. The international and regional groups perform in mime or in English, and this makes it accessible for audiences to enjoy and understand puppetry as an artform. 猴纸剧场 The Paper Monkey Theatre hopes to encourage interest and deepen the appreciation of the craft of puppetry through this exposure.

Theme for this year festival:

UNITING GENERATIONS, PRESERVING POTEHI

Join us on an extraordinary journey as Potehi puppeteers from different countries present their own interpretations of the legendary Monkey King. Experience the magic of puppetry through both traditional artistry and modern storytelling, in a vibrant showcase of cultural creativity and imagination.

PROGRAMME

21 NOVEMBER, FRIDAY

1 SESSION 1, 10.15AM – 11.15AM:

Taiwan 真快樂掌中劇團 **Jin Kwei Lo Puppetry Company** presenting 紅孩兒 *The Crimson Boy* (performed in Mandarin and Hokkien).

2 SESSION 2, 11.45AM – 12.45PM:

Indonesian 蕭八仙 **Sanggar Wayang Potehi Siauwan Pek San** presenting 火焰山 *Mount Fiery* (performed in Bahasa Indonesia with English subtitles).

3 SESSION 3, 2.30PM – 3.30PM:

Singapore 猴紙劇坊 **Paper Monkey Theatre** presenting 盤絲洞 *The Web Of Deceit* (performed in English).



22 NOVEMBER, SATURDAY

1 SESSION 1, 10.15 – 11.15AM:

Indonesian 蕭八仙 **Sanggar Wayang Potehi Siauwan Pek San** presenting 火焰山 *Mount Fiery* (performed in Bahasa Indonesia with English subtitles).

2 SESSION 2, 11.45AM – 12.45PM:

Singapore 猴紙劇坊 **Paper Monkey Theatre** presenting 盤絲洞 *The Web Of Deceit* (performed in English).

3 SESSION 3, 2.30PM – 3.30PM:

Taiwan 真快樂掌中劇團 **Jin Kwei Lo Puppetry Company** presenting 紅孩兒 *The Crimson Boy* (performed in Mandarin and Hokkien).



PROGRAMME

23 NOVEMBER, SUNDAY

1 SESSION 1, 10.15AM – 11.15AM:

Taiwan 真快樂掌中劇團 **Jin Kwei Lo Puppetry Company** presenting 紅孩兒 *The Crimson Boy* (performed in Mandarin and Hokkien).

2 SESSION 2, 11.45AM – 12.45PM:

Indonesian 蕭八仙 **Sanggar Wayang Potehi Siauwan Pek San** presenting 火焰山 *Mount Fiery* (performed in Bahasa Indonesia with English subtitles).

3 SESSION 3, 2.30PM – 3.30PM:

Singapore 猴紙劇坊 **Paper Monkey Theatre** presenting 盤絲洞 *The Web Of Deceit* (performed in English).





台灣
TAIWAN

真快樂掌中劇團 **Jin Kwei Lo Puppetry Company**

參與人員 Puppeteers: 柯世宏、柯世華、謝震棋、彭揚閔

劇團簡介 Introduction:

「真快樂掌中劇團」為臺灣三代同堂的家族劇團。創辦人江賜義藝師，為臺灣第一代布袋戲女演師，並為臺灣文化部認定之「人間國寶」。現今以93歲高齡，繼續從事布袋戲的演出與創作。傳子柯加財，從小學習布袋戲，從事布袋戲之編導及主演六十餘載，為臺灣重要布袋戲演師。第三代柯世宏與柯世華傳承掌中藝術及參與國內外藝術節的演出，近年創作布袋戲跨界與跨媒材的演出形式，受到廣大的迴響與喜愛。目前一家三代傳承，共同為本土掌中戲文化延續而努力的優秀成績，在臺灣掌中戲界傳為佳話。

近年來，所製作的「真快樂三部曲」以家族戲班為創作素材的《孟婆．湯》、《一丈青》、《王爺飯》或是新創的《蟲》、《祟．出示》、《禰》等作品，展現出劇場布袋戲的新風格。並以《孟婆．湯》(2018)與《王爺飯》(2022)榮獲臺灣傳藝金曲獎「最佳年度演出獎」之殊榮。

Spanning three generations, **Jin Kwei Lo Puppetry Company** seamlessly bridges tradition and modernity, celebrating the enduring magic of puppetry that transcends both time and space! **Jin Kwei Lo Puppetry Company** masterfully bridges tradition and modernity, celebrating the timeless art of Budaixi, Taiwanese traditional glove puppetry, across three generations. Founded in 1949 by **KO CHIANG Szu-Mei**, a trailblazing female puppeteer, the company's legacy continues through her son, **KO Chia-tsai**, and grandsons, **KO Shih-hung** and **KO Shih-hua**.

From temple fairs to prestigious global stages, **Jin Kwei Lo** is dedicated to preserving this art form while embracing innovation through interdisciplinary collaborations. Their exceptional creativity has garnered significant acclaim, including two **“Best Theatrical Performance” awards** at Taiwan's Golden Melody Awards for Traditional Arts and Music for *The Soup of Reincarnation* (2018) and *Harmony in a Meal* (2022). Internationally, **Jin Kwei Lo** has dazzled audiences at renowned festivals such as the **Chinese Festival of Arts** in Singapore (2017), **Avignon Off Festival** (2018), the **World Festival of Puppet Theaters** in Charleville-Mézières (2019), and **Festival de Casteliers** in Canada (2023).



台湾 TAIWAN



演出劇目《紅孩兒》Performance title "The Crimson Boy"

唐三藏師徒前往西方取經，一日路過火雲洞，紅孩兒得知唐三藏乃是天上神佛轉世，如能吃到唐三藏的肉，可增加上千年之道行，這個大好機會怎能放過，並心生一計，趁機抓走唐三藏。

在孫悟空、豬八戒與沙悟淨三人合力之下，擊退紅孩兒，救出唐三。在表現內容不僅是傳統情節的完美呈現，其中亦安排傳統布袋戲的一些武戲基本功，翻滾、跳窗、撲打...等，展現出台灣特色的布袋戲的技藝。

 www.bodehi.com.tw

 [jinkweilopuppet](https://www.instagram.com/jinkweilopuppet)

 [bodehi](https://www.facebook.com/bodehi)

On their journey to the West to obtain the sacred scriptures, **Tang Sanzang** and his disciples pass by **Huoyun Cave (the Cave of Fiery Clouds)**. Upon learning that Tang Sanzang is the reincarnation of a celestial being, **Red Boy** devises a plan to capture him — believing that consuming his flesh would grant him **a thousand years of additional power**.

Seizing the opportunity, Red Boy **captures Tang Sanzang**, but with the combined efforts of **Sun Wukong, Zhu Bajie, and Sha Wujing**, they defeat Red Boy and **rescue their master**. This performance not only presents the **classic storyline** of the legend with great fidelity but also incorporates **traditional glove puppetry martial arts techniques** — including **flips, window jumps, and combat sequences** — showcasing the **unique artistry and craftsmanship of Taiwanese glove puppetry**.





印尼
INDONESIA

Sanggar Wayang Potehi SiauW Pek San 蕭八仙 merupakan kelompok seni pertunjukan wayang potehi di Jakarta yang baru dirintis pada tahun 2023. kami adalah Sanggar Wayang yang mendedikasikan fokusnya pada pelestarian, pembelajaran, pewarisan pengetahuan, dan pengembangan wayang potehi. Misi kami adalah menjadikan sanggar ini sebagai tempat belajar wayang potehi sekaligus mempertunjukan wayang potehi baik klasik dan kontemporer pengembangan kreasinya tanpa meninggalkan pakem dan tradisi yang ada, serta merespon dan mengkomunikasikan wayang potehi dengan situasi, generasi, dan jaman sekarang.

We firmly believe in the importance of preserving, innovating, and passing down the values and culture of Chinese Peranakan through wayang potehi, especially in the ever-changing contemporary environment. Sanggar Wayang Potehi SiauW Pek San is committed to perpetuating the values of Chinese Peranakan through traditional and modern experimentation style of wayang potehi puppetry, targeting younger generations, elderly, children, and families to ensure that these values endure through generations.

Our team is composed of like-minded artists and friend, came from various backgrounds and ethnicities, who strive to provide unforgettable collective experiences and to share our wayang potehi's culture and values.

Sanggar Wayang potehi SiauW Pek San 蕭八仙 is a new troupe that have just established one year ago and opens itself to collaborations with numerous regional, national, even international puppet theatres and puppeteers. These partners are friends who share our passion for puppet arts and love to share it with the world.



印尼 INDONESIA



演出剧目《火焰山》 Performance title "The Mount Fiery"

在这个故事中，唐僧与徒弟——孙悟空、猪八戒和沙悟净——一路来到火焰山，熊熊烈火挡住了他们西天取经的路。为了熄灭火焰，他们必须借到由铁扇公主（罗刹女）与牛魔王（顾马翁）所拥有的法宝——芭蕉扇。

然而，旧怨未解。铁扇公主因怨恨孙悟空当年让她的儿子红孩儿（红孩儿）皈依观音菩萨门下，拒绝借扇。

接下来是一场关于智慧、力量与救赎的对决——孙悟空与这对魔族夫妻之间的较量，不仅是一场斗法之战，更是一段关于傲慢、慈悲与追求觉悟的传奇，在烈焰与怒火中展开。

Performers

- Andhika Pratama (Master Puppeteer)
- Indira Natalia (puppeteer)
- Jeannifer Marciella (puppeteer)
- Jessica Charlene Zheng (puppeteer)

Musicians

- Ghoniyya Hamida
- Muhammad Bilal Raditya Prahasya
- Bagus Setiyo Hadi Kusuma
- Hidayat a.k.a Bhaga

Additionally, our works and developments are frequently featured in both domestic and national media. 演出剧目《火焰山》 Performance title "The Mount Fiery" In this story, Monk Tang and his disciples — Sun Wukong, Zhu Bajie, and Sha Wujing — arrive at the Flaming Mountain, where scorching fires block their journey to the West. To extinguish the flames, they must borrow the Iron Fan, a magical artifact owned by Lady Iron Fan (Lo Pak Lie) and Bull Demon King (Gu Ma Ong).

However, old grudges run deep. Lady Iron Fan refuses to lend the fan, holding resentment toward Sun Wukong — who once caused her son, Red Boy (Ang Hay Ji), to become a disciple of Goddess Guanyin.

What follows is an epic confrontation of wits, power, and redemption between Wukong and the demonic couple — a tale of pride, compassion, and the eternal quest for enlightenment amidst fire and fury.

 [siauwpeksan](#)





Paper
Monkey
Theatre
猴纸剧坊

新加坡 SINGAPORE

猴纸剧坊成立于2008年4月。我们是一支独特的双语偶剧团，专为少年儿童创作偶剧。我们的宗旨是为少年儿童以及成人打造一个寓教于乐、感化人心、启迪思想的奇幻空间。我们坚信亚洲价值观与文化的保留与传承的重要性，在变幻莫测的当代环境中尤其如是。猴纸剧坊立志透过传统与现代化偶戏，以儿童及家庭为对象，让亚洲价值观源远流长、薪火不息。

我们的团队由志同道合的艺术家和朋友组成，他们努力提供令人难忘的集体体验，并传递我们的偶团文化和价值观。纸猴剧团与许多国际木偶剧团和木偶艺术家合作。他们都是和我们一同与世界分享对木偶艺术热爱的朋友们！

此外，海内外的媒体和网络平台也竞相报道了我们的作品和动向。2008年，猴纸剧坊已注册为慈善文化团。2019年4月1日至2022年3月31日间获得国家艺术理事会“主要辅助计划”下资助的艺术团体。猴纸剧坊注册的公益机构（IPC），有效期为2022至2025。

Paper Monkey Theatre was inaugurated in April 2008. We are a unique bilingual puppetry theatre – a magical place where children and adults are educated, enlightened and entertained. We advocate Asian values and culture to inspire imagination, education and community through the art of puppetry for children.

Our Team is made up of like-minded artists and friends who endeavour to deliver an unforgettable collective experience where the audiences are reminded of our Asian culture and values. Paper Monkey Theatre collaborates and connects many international puppetry companies and puppeteers. Throughout the years, these are our friends who also share their love for puppetry with the world!

Our productions have been covered in local and overseas media and platforms. Paper Monkey Theatre is a charity organisation since 2008 and supported by the National Arts Council under the Major Company Scheme for the period 1 April 2022 to 31 March 2025. Paper Monkey Theatre is a registered Institution of Public Character (IPC) under the charities act (CAP. 37) with effect from 2022 – 2025.



新加坡 SINGAPORE



演出剧目《盘丝洞》 Performance title "The Web of Deceit"

猴纸剧场呈现《西游之盘丝洞》这是取材自中国古典名著《西游记》的精彩故事，讲述了唐三藏、孙悟空、猪八戒和沙悟净师徒四人踏上西天取经之旅。

在旅途中，师徒四人遇见了狡猾的蜘蛛精，它们施展法力，抓住了唐三藏和猪八戒，并将他们囚禁在丝网洞里！

孙悟空和沙悟净能否智救师父和猪八戒？还是会让蜘蛛精得逞，实现它们的阴谋呢？猴纸剧场邀您一同观赏这场惊险刺激的传统布袋戏，感受精彩故事在您眼前栩栩如生地上演！

Artistic Director

Benjamin Ho

Web of Deceit Performers

- Lim Meng Jiat
- Angelina Chandra
- Jasmine Xie Hui Xin
- Eleanor Ee Si Ying

Web of Deceit is a fascinating story from the classical Chinese tale Journey to the West, in which the quartet Tang Sanzang, Sun Wukong, Zhu Bajie, and Sha Wujing embark on their journey west to retrieve a Buddhist scripture from India.

During their journey, the quartet encounters the crafty Spider Demons, who use their spider powers to capture Tang Sanzang and Zhu Bajie and imprison them in the Cave of Silken Threads! Will Sun Wukong and Sha Wujing outsmart the Spider Demons to save their master and Zhu Bajie, or will the Spider Demons succeed in their scheme and attain immortality?

Get ready for exciting twists and thrilling battles as the traditional hand puppets bring the story alive on stage!

 www.papermonkey.com.sg

 [papermonkeytheatre](https://www.instagram.com/papermonkeytheatre)

 [PaperMonkeyTheatre](https://www.facebook.com/PaperMonkeyTheatre)



大师班毕业生表

MASTERCLASS GRADUATES PRESENTATION

CAN PUPPETS HAVE DREAMS?



Date:
23 Nov 2025, Sunday



Time:
4.30pm



Venue:
Paper Monkey Treehouse @ GAC
(Blk B #01-05)

简介 Synopsis:

一位女子发现自己身处一个陌生的地方，周围的人似乎都认识她，但她却对他们毫无印象。她能揭开事情的真相吗？欢迎观赏今年由纸猴子剧团举办的布袋戏大师班毕业作品，与学员们一同踏上一场充满奇幻与趣味的旅程，探索真相的奥秘！

A woman finds herself in an unfamiliar place, surrounded by people who seem to know her but whom she cannot remember. Will she uncover what's really going on? Join this year's Potehi Masterclass graduates from Paper Monkey Theatre on a fun and surreal journey to discover the truth!

演员 Performers:

- Eleanor Ee Si Ying
- Annie Low
- Grace Li
- Li Lian Lau

舞台总监 Stage Manager:

Grace Leong

艺术指导 Artistic Consultant:

Benjamin Ho



创意团队 CREATIVE TEAM

偶戏节监制 Festival Producer

彭培旺 Pang Poi Wong

艺术总监 Artistic Director

何家伟 Benjamin Ho

舞台经理 Stage Manager

Aidil Ad-dhar Bin Mohamad Ali

声控 Sound Operator

Alif Danial Bin Ahmad Yani

前台总务 Front of House Manager

蔡瑞婷 Royzen Chai

灯光设计 Lighting Designer

Fadlin Faladino

灯光操作 Lighting Operator

李卓晟 Li zhuosheng, Josh

艺人联系 Artistes Liaison Officer

蔡瑞婷 Royzen Chai

展览联系 Exhibition Liaison

林贤源 Shaun Lim

工作坊指导 Workshop Facilitator

林永智 Lum Wing Chee

Kaisha Phoenix

舞台人员 Stage Crew

Muhammad Firhan Bin Rosli

Muhammad Norisham Bin Osman



VOLUNTEER LIST

RP STUDENTS VOLUNTEERS @WHITEBOX

- | | |
|---|---|
| 1 Ahmad Hasbi Bin Huzaimi | 20 Muhammad Khair
Bin Subaili |
| 2 Aidan Tan Zheng Zi | 21 Muhammad Nazarul Azhar
Bin Mohamed Asrin |
| 3 Ayumi Aw Rui Ying | 22 Muhammad Ruthfi Eshraff
Bin Muhammad Yousri |
| 4 Ching Yue Shan | 23 Muhammad Wisnu Darwin
Bin Abdullah |
| 5 Erva Nazirah Binte Nasron | 24 Nasreese Binte Mohammad
Nasir |
| 6 Ethan Tay | 25 Nur Farisha Alia Binte
Mohamad Affendi |
| 7 Goh Hao Wei | 26 Nurain Tihani Binte
Muhammad Faizal |
| 8 Harshini Elangovan | 27 Seah Bing Quan |
| 9 Ilyias Bin Iskandar | 28 Siti Fatimah Azmi |
| 10 Janelle Khor Mei Hui | 29 Travis Leo Ho Kiat |
| 11 Javier Goh | 30 Wong Yu Jie |
| 12 Joy Chung | 31 Yash Rajpal |
| 13 Kenrich Oh Hong Shan | |
| 14 Kiersten Kwa | |
| 15 Lee Seth | |
| 16 Lim Bo Xi, Ryan | |
| 17 Lim Ming Le Jericho Javier | |
| 18 Mischa Soon Min Xuan | |
| 19 Muhammad Afif Danish
Bin Abdullah | |





NO STRINGS ATTACHED 2025

Presented by



Main Sponsor



Venue Partner



Official Privilege Card



Supported by



"Paper Monkey Theatre is supported by the National Arts Council under Major Company Scheme for the period from 1 April 2025 - 31 March 2028"